

とよひら

12
2010



編集

豊平区役所総務企画課広聴係
〒062-8612 豊平区平岸 6 条10丁目
☎ 822-2400 内線214・215
FAX 813-3603

とよひら元気印(第52回)

(株)札幌ドーム 維持管理課
芝管理スタッフ 豊平区
東月寒地区



屋内でも天然芝で試合を

冬の寒い時期でも利用できる札幌ドーム。サッカーの試合も屋内で行われます。ホヴァリングサッカーステージは空気圧によって浮上し、試合の時に屋外からドーム内に移動するシステムです。天然芝のため、普段はドームの外で養生しており、刈り込みをしたり、肥料や水を与えたりして、試合に向けて十分手入れをします。この作業を担当しているのが芝管理スタッフの皆さんです。

10年前の札幌ドーム開業時から芝の管理を担当している^{おともた}大友忠志さんは、「試合前の刈り込みの時は、芝の模様がきれいに見えるように注意しながら整えていきます」。芝の状態だけではなく、美しさにもこだわりを持ちます。

自然が相手

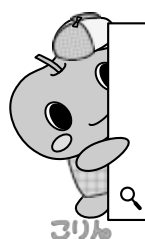
「今年は春先が低温、夏は暑い日が続き、芝にも大きな影響がありました」と話すのは7年目の^{きのしたじゅんじ}木下 淳二さん。「5月ごろは寒さのため、試合で傷んだ芝がなかなか回復せず、追加の種まきなどをしました。例年では考えられなかったことですね」。

天候や気温といった自然を相手にする仕事は、苦勞が絶えません。でも、「選手や審判員から、『いい芝だね』と言われたときは、やっていて本当に良かったと思います」と笑顔で大友さんは話します。

「札幌ドームではサッカー、野球のほかにも、いろいろなイベントが行われます。もっと多くの人に足を運んでもらい、楽しんでほしいです」と木下さん。選手が素晴らしい環境で試合ができるように、そして、観戦に来た人がもっと楽しめるように、心を込めて芝の手入れを続けます。



▲屋外での芝刈りの様子。まっすぐ一方向に芝を刈り込んでいくことで、きれいなしま模様が生まれます。



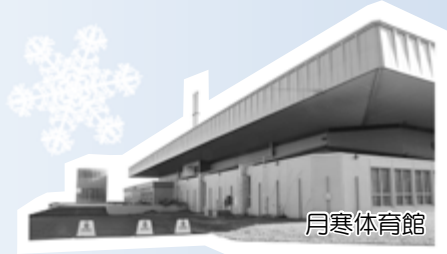
豊平区の人口・世帯数
国勢調査の実施に伴い、
速報値が公表されるま
での間は掲載を見わか
せます。

毎月14日は
とよひらの日

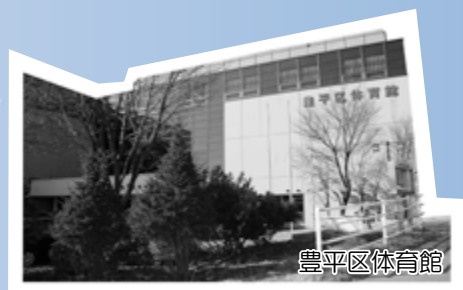


豊平区ホームページ「夢ひらく 花ひらく とよひらく」
www.city.sapporo.jp/toyohira/

豊平区広報番組「豊平インフォメーション」
FMアップル76.5MHz 毎週木曜日午前9時30分～
※12月16日は、区役所から公開生放送いたします。
内容は「げんき雪んこまつり」です。



月寒体育館



豊平区体育館



冬に楽しい!!

スポーツ施設

寒い季節になりました。つい家に閉じこもりがちになりますね。こういうときこそ体を動かしましょう！今月は冬でも楽しい3つのスポーツ施設を紹介します。

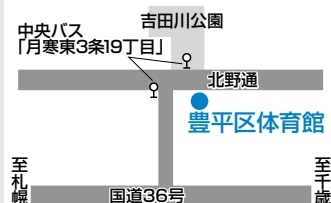


札幌ドーム



競技室は、バドミントン、テニス、バレーボールなどさまざまな球技に対応しています。札幌市で管理している体育館では唯一ハンドボールのコートがあります。講習なども充実しています。

豊平区体育館



所 豊平区月寒東2条20丁目4-15
 交 地下鉄東豊線「福住駅」から中央バス「福51」「福99」月寒東3条19丁目下車徒歩2分
 【お問い合わせ】☎855-0791
 HP www.shsf.jp/toyohira-gym/index.html

【利用料】※中学生以下は無料

区分	料金
一般	390円
高校生	230円
65歳以上	130円

※大会などで利用できない場合があります。事前にお問い合わせください。



滑る心配はありません

冬でもランニング&ウォーキング

競技室の2階にはランニングデッキがあります。札幌市で管理している体育館の中では最も長い1周160メートル。

ウォーキングもOKです。道が滑りやすくなるこれからの季節でも安心して体力づくりができます。

利用料だけで手軽にゴルフ

ゴムボールを使ったゴルフが楽しめます。クラブをお持ちいただければ、ボールと打席マットは無料で借りられます。

【利用期間】11月～3月の毎週火曜 日午後1時～5時



暖かい室内でゴルフをどうぞ



気分はプロ野球選手！

札幌ドーム

プロスポーツチームの本拠地として、またコンサートなどのイベント会場として有名です。野球場の一般開放や施設見学、トレーニングルームなどイベントのない日も楽しめます。

冬でも草野球!!

プロの選手と同じグラウンドでプレーボール

野球場は一般開放もしています。イベントのないときには、予約をすればどなたでも利用できます。

ダルビッシュの投げたマウンドや、稲葉の打ったバッターボックスにあなたも立てます。野球に限らず、ソフトボールやレクリエーションなど多目的に利用できます。

※野球用具のレンタルはありません。

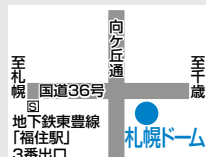
健康づくりの お手伝いをします

「トレーニングルーム」は一般の方も利用できます。トレーナーが一人一人に合わせたメニューを無料で作成してくれるので、初心者でも安心です。冬の体力づくりにいかがですか？

(利用料一般500円、高校生および65歳以上300円)



プロがアドバイスします



所 豊平区羊ヶ丘1番地
交 地下鉄東豊線「福住駅」3番出口から徒歩約10分

【お問い合わせ】☎850-1000

HP www.sapporo-dome.co.jp

【草野球利用料】

利用時間		料金
平日	3時間	200,000円
土日祝	2時間30分	(50人まで)

・50人を超える場合はお問い合わせください。
※トレーニングルームは中学生以下利用不可。
※その他の利用料および利用可能な日時など詳細はお問い合わせください。

月寒体育館

卓球のできる体育室と一年を通じて利用できるスケートリンクが特徴です。一般開放のほか、スケート教室なども開催しています。歩くスキーもでき、冬のスポーツがいっぱいです。

ウインタースポーツの定番 アイススケート

スキーと並んで人気のあるスケート。屋内リンクなので、天候に左右されません。貸しスケート靴(1時間250円、2時間300円。以後30分ごとに100円)もあり、子どもから大人まで気軽に楽しめます。



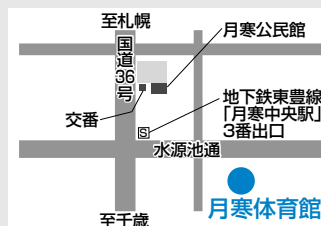
ご家族でお楽しみください



平らなコースなので初心者も安心

地下鉄駅そばで 歩くスキーが楽しめる！

隣接する屋外競技場は、冬には1周500メートルの歩くスキーのコースになります。起伏がないコースですから、初心者や体力に自信のない方でも十分に楽しむことができます。地下鉄駅からも近く、用具のレンタル(一式200円)もあります。



所 豊平区月寒東1条8丁目1-4
交 地下鉄東豊線「月寒中央駅」3番出口から徒歩1分

【お問い合わせ】☎851-1972

HP www.shsf.jp/tsukisamu-gym/index.html

【利用料】※中学生以下は無料

区分	料金	
	体育室	スケート
一般	280円	580円
高校生	150円	280円
65歳以上	80円	140円

※大会などで利用できない場合があります。事前にお問い合わせください。





美園リンゴ会が長野県飯田市を訪問 (10/20)
飯田市のリンゴ並木を管理する中学校を30年ぶりに訪問。熱烈な歓迎を受けました。



豊平区平和事業 (11/2)
地域の語り部から戦争体験を聞き、平和の尊さを学びました。



月寒公民館で菊花展開催 (11/2・3)
丹精込めて育てた大輪の花が咲きました。



「豊平インフォメーション」公開放送 (11/4)
区役所庁舎から、生放送で情報をお届けします！



区民美術展・書道展開催 (11/8～20)
見事な筆遣いから生み出される芸術的な作品たち。



福住地区で「元気ハツラツ！健康広場」開催 (11/9)
元気に脳トレ指体操、ずーっと健康！

区内の主な施設

豊平区役所	☎822-2400
〒062-8612 平岸6条10丁目	
豊平保健センター	☎822-2400
〒062-8612 平岸6条10丁目	
豊平区民センター	☎812-7181
〒062-8612 平岸6条10丁目	
豊平区土木センター	☎851-1681
〒062-0033 西岡3条1丁目	
南部市税事務所	☎824-3912
〒062-8641 平岸5条8丁目	
豊平区体育館	☎855-0791
〒062-0052 月寒東2条20丁目	
月寒公民館	☎851-0482
〒062-0020 月寒中央通7丁目	
豊平清掃事務所	☎581-9153
〒062-0039 西岡520番地	
豊平消防署	☎852-2100
〒062-0051 月寒東1条8丁目	
西岡図書館	☎852-8111
〒062-0033 西岡3条6丁目	
西岡福祉地区センター	☎852-4687
〒062-0034 西岡4条9丁目	
東月寒地区センター	☎853-2011
〒062-0053 月寒東3条18丁目	
豊平老人福祉センター	☎811-5201
〒062-0922 中の島2条3丁目	
豊平区保育・子育て支援センター (ちあふる・とよひら)	☎851-2510
〒062-0051 月寒東1条4丁目	

豊平区成人式のご案内

日時 1月10日(祝)午後2時から
受付は午後1時開始。
会場 札幌市民ホール(中央区
北1西1)。

対象 平成22年4月2日～3年
4月1日に生まれ、区内に住
民登録をしている方。外国人
登録をしている方も含みま
す。

※対象の方には、12月上旬に
案内状をお送りします。

詳細 区役所地域振興課 内線
204

区民センター
ふれあいコンサート

① HBCジュニアオーケスト
ラコンサート in 豊平
日時 12月12日(日)午後1時30分
開場、2時開演。
② 区民センタークリスマスコ
ンサート
日時 12月19日(日)午後1時30分

開場、2時開演。
〔以下共通〕
会場 区民センター
2階大ホール。
費用 無料。
参加方法 当日、直
接会場にお越しき
ださい。お子さん
は上靴をお持ちください。
詳細 区民センター



ちあふる・とよひら
子育て講座

① わくわく保育・子育て体験
日時 1月11日(火)・12日(水)午前
9時～午後4時。1月13日(木)
午前9時～正午。
対象 市内にお住まいの中学
生、高校生、大
学生。
定員・費用 各日
10人。無料。
申込 12月13日(月)
から。午前9時
～午後5時。
② ゆったり子育てアドバイス



迷惑駐車は
やめましょう

路上駐車をすると、救急車
や消防車などの
緊急車両が通れ
なかつたり、こ
れからの季節は
特に除排雪車両
が通れず、作業
ができなくなり
ます。安心・快
楽な交通環境を
作ります。



西岡図書館から

適に暮らせるように迷惑駐車
はやめましょう。
詳細 区役所総務企画課地域安
全担当係 内線252
楽しいお話の会(幼児・小学生)
12月16日、1月6日のいづれ
も木曜日。午後3時～3時30
分。
休館日 12月22日(水)。
年末年始の休館日 12月29日(水)
～1月3日(月)。
詳細 西岡図書館

豊平老人福祉センター
休館のお知らせ

12月26日(日)は、設備改修工
事のため休館となります。
詳細 豊平老人福祉センター

国民健康保険料の
夜間納付相談

日時 12月15日(水)午後7時30分
まで。
会場 区役所1階保険年金課。
詳細 区役所保険年金課収納一
係・二係 内線408・424

市税の夜間納付相談

日時 毎週木曜日、午後8時ま
で(12月23日・30日を除く)。
会場 南部市税事務所2階納税
課。
詳細 南部市税事務所納税課
☎(824) 3913

第5回冬の災害避難所体験

雪国札幌で被災した場合を想定し、非常食の試食や
自衛隊による炊き出しなどを体験します。暖房のない
避難所の実態を知り、災害への備えや命の尊さについ
て考えてみませんか。
日時 1月15日(土)午後2時～16日(日)午前10時30分。
会場 区民センター2階大ホール。
対象 市内にお住まいの方(子どもの単独参加は不可)。
定員・費用 160人。無料。
申込 12月11日(土)から、下記へ電話で。先着順。あかつか
詳細 平岸中の島少年消防クラブ クラブ部長赤塚
☎090-2693-1464

子育て講座「にこにこハッピー子育て
～もっと元気に子育てコーチング～」

ムジカ研究所所長の山田由美氏による子育てコ
ーチングの講座です。お話を聞いて、明日から元
気にニコニコ子育てしませんか。
日時 1月27日(土)午前10時～11時30分。
会場 区民センター2階視聴覚室。
対象 区内にお住まいの就学前のお子さんの保護
者。託児あり。定員・費用 20人。無料。
申込 1月6日(木)から、午前9時～午後5時に下
記へ電話で。先着順。
詳細 保健センター健康・子ども課子育て支援係
内線572



区役所・区民センター・保健センターの駐車場は大変込み合いますので、できるだけ公共交通機関をご利用ください





各種講座のお知らせ

会場・申込先	講座名	曜日	開催日時	定員	受講料 (教材費)	対象・申込方法など
区民センター ☎812-7181	①クリスマスを楽しむ簡単クリスマス料理 (全1回)	水	12/22 午前10時～午後1時	24人	1,000円 (1,200円)	対象 ①は市内在住かお勤めの15歳以上の方(中学・高校生を除く)。②は市内在住かお勤めの20歳以上の女性の方。 申込 ①は12/11(土)～16(木)、②は12/15(水)～12/24(金)の午前9時～午後7時に電話か直接窓口で。先着順。
	②脳をリフレッシュ!! 女性マージャン講座 (全10回)	火	1/11～3/15 午後2時～4時	32人	5,000円 (2,000円)	
東月寒地区センター ☎853-2011	①腹話術とパネルシアター (クリスマス) (全1回)	木	12/16 午前10時30分～11時30分	-	無料	対象 ①は区内在住の就学前のお子さんと保護者。②は区内在住の小学生。 申込 ①は12/11(土)～15(水)の午前9時～午後5時に電話か直接窓口で。②は当日、直接会場にお越しください。
	②冬休みアニメ映画鑑賞会 (全1回)	木	1/13 午前10時30分～11時30分	-	無料	

※定員に満たない場合は、引き続き受け付けます。応募者が少ない講座は、中止になることがあります。
※納入された受講料・教材費は、原則としてお返しできません。

豊平区体育館だより

平成23年1月から約3カ月にわたって開かれる教室のご案内です。日程、定員、回数、受講料などの詳細は、豊平区体育館にお問い合わせください。

対象	種目	曜日	時間	対象	種目	曜日	時間
16歳以上	ビューティーヨガ	火	午前 9 時30分～11時	16歳以上	卓球入門	火	午前10時～正午
	ヨガ	水	午前10時～11時30分		卓球初級	木	午後 1 時～ 3 時
	生活習慣病予防体操		午前 9 時20分～10時50分		卓球中級		午後 1 時～ 3 時
	フラダンス		午前11時15分～午後 0 時30分		テニス入門	木	午前 9 時～11時
	いきいき体づくり体操		午前10時～11時30分		テニス初級	水	午後 1 時～ 3 時
	入門太極拳	午前11時～午後 0 時30分			火		
	ピラティス	木	午前 9 時30分～10時40分		テニス初中級	水	午後 3 時～ 5 時
	ナイトピラティス		午後 7 時30分～ 8 時40分			木	午後 1 時～ 3 時
	バドミントン初級	火	午前10時～正午		テニス中級	火	午後 3 時～ 5 時
	バドミントン中級						
①	ジュニアショートテニス	月	午後 4 時～ 5 時	①は小1～6、②は小1～6で1年以上経験者			
②	ジュニアテニス(硬式)	金	午後 5 時～ 6 時				

◎1月のスポーツ教室

- ①マンツーマン卓球・プライベート卓球(年齢・レベル不問、1/4～26の火・水曜日、1回完結)。
- ②卓球集中講座～ツッツキ打ち～(16歳以上、中上級レベル以上、1/18～2/1の火曜日、全3回)。
- ③マンツーマンテニス・プライベートテニス(年齢・レベル不問、1/13～27の木曜日、1回完結)。
- ④テニスクリニック～スマッシュ～(16歳以上、初中級レベル以上、1/13～27の木曜日、全3回)。

申込 12/11(土)～18(土)の午前9時～午後8時に電話か直接窓口で。 **抽選** 12/19(日)の午後2時から。

対象	内容	開講日	時間	回数	定員(人)	受講料(円)
16歳以上	そば打ち教室	12/25(土)	①午前10時～午後0時30分 ②午後1時～3時30分	1	各6	2,300(2,000)
		12/26(日)	①午前10時～午後0時30分 ②午後1時～3時30分			

申込 12/11(土)～17(金)の午前9時～午後8時に電話か直接窓口で。なお、お申し込み後のキャンセルは12/21(火)の午後8時までにご連絡ください。 **抽選** 12/18(土)の午後2時から。
※受講料の()内の金額は、65歳以上の方(受講期間中に65歳になる方も含む)および身体に障がいのある方の受講料です。申し込み時に年齢を証明できるものか各種手帳をお持ちください。

<共通事項>

※受講料のほか、入館ごとに施設利用料(一般390円、高校生230円、65歳以上130円)が必要です。
※12/20(月)は施設整備日のためお休みです。

詳細 豊平区体育館 ☎855-0791



あつまれ！ りんごっこレシピを使った親子料理教室

10月2日に行われた「小学生によるりんご料理コンテスト」の入賞レシピを、親子で楽しく作ってみませんか。
日時 1月13日(休)午前9時30分～正午。
会場 区民センター2階料理実習室。
対象 区内にお住まいの小学生と保護者。託児なし。
持ち物 エプロン、三角巾(頭を覆うバンダナなど)、食器用ふきん1枚、筆記用具。
定員・費用 12組。無料。
申込 12月15日(水)～22日(水)の午前9時～午後5時に下記へ電話で。先着順。
詳細 保健センター健康・子ども課健やか推進係
 内線524・526

りんごっこちらし

なかがわまさ と ひろ と
 作成者 中川雅人くん・寛人くん



ベストこりん賞
 受賞作品



※入賞作のレシピは、豊平区ホームページ(アドレスは区版表紙右下参照)で紹介しています。

じどうかいかなだより

平 岸 平岸3-9-15-22 Kid'sアラカルト OH-そうじでスキットボンバー 12月28日(火)午後2時 (小1～)	西 岡 西岡3-6-6-1 ウエヒル☆ハンド クリスマス工作会 12月15日(水)午後3時30分 (小学生)	☎812-2493	☎852-8113
美 園 美園6-5-4-1 かいりん☆クリスマスパーティー☆ 12月18日(土)午後1時 (幼児～・申込)	東 月 寒 月寒東3-16-13-28 ツッキーのよみきかせ 12月24日(金)午後3時30分 (小1～)	☎824-5440	☎853-9741
豊 平 豊平6-7-1-12 百人一首倶楽部 12月15日・22日(水)午後3時30分 (小学生・申込)	あやめ野 月寒東4-10-6-10 ぎんがシネマ 12月24日(金)午後1時 (小1～)	☎811-1376	☎857-5862
中 の 島 中の島2-3-8-1 あそびの広場～「親子の体育あそび」～ 12月14日(火)午前10時30分 (2歳以上の幼児と保護者・10組・申込・参加料)	月 寒 月寒西1-6-3-21 ムーンくんのおはなしタイム 12月22日(水)午後3時30分 (幼児～)	☎811-5215	☎851-6433
天 神 山 平岸1-19-2-55 おかいものごっこ クリスマス市 12月11日(土)午前10時30分 (幼児と保護者・申込・参加料)	西岡高台 西岡4-11-4-22 にしにクリスマス会 12月18日(土)午後2時 (小1～・70人・申込)	☎816-0388	☎581-5394
福 住 福住1-1-5-5 実験教室～空気であそぼう～ 12月25日(土)午前10時 (小1～・20人・申込)	※幼児は保護者と一緒に参加してください。 ※()内の「申込」は事前の申し込みが、「参加料」は参加費用が必要です。詳細は各会館へ。		
	☎855-0350		

こいんとめーたんの豊平区探検隊(第10回)

減らそう!なくそう!交通事故～豊平区交通安全運動推進委員会～

今回は、豊平区交通安全運動推進委員会の活動を見に来ました。



いろいろなところで、交通安全の街頭啓発や、交通安全教室などを行っているんだね。



小学生向け自転車教室

イラストや人形劇で、交通ルールを分かりやすく教えているんだよ。



交通安全市民総ぐるみ運動



高齢者交通安全教室

これは広報誌の「セーフティとよひら」。交通安全の情報が満載だよ!



飲酒運転防止パトロール



毎年12月には、飲酒運転防止のため区内の飲食店をパトロールしているんだ!



交通事故から身を守るため、夜間は明るい色の服や夜光反射材を身に着け、交通ルールを守りましょう。





年 末 年 始 の 業 務 案 内



★窓口業務★

区役所・まちづくりセンター・保健センターは、12月29日(水)～1月3日(月)まで休みます。年末年始は窓口の混雑が予想されますので、余裕を持ってお越しください。なお、出生・死亡・婚姻・離婚などの各届出は、休み中も区役所当直室で受け付けます。詳しくは、全市版30～31ページをご覧ください。

★相談コーナー★

区役所の相談コーナーの年末年始の相談日は、下表のとおりです。
法律相談は、予約制（相談日当日の午前9時から電話（☎822-2400）でのみ予約受付。先着8人）です。申し込み多数のため、数分で定員に達することもありますのでご了承ください。
そのほかの相談は、下表の相談時間内に直接区役所1階の相談コーナーにお越しください。また、法律相談を除き、電話でもご相談いただけます。

相談名	相談日	相 談 時 間	年末最後	年始最初
職業	月・水・木曜	午前8時45分～正午、午後1時～5時	12/27(月)	1/5(水)
家庭生活	火・水曜	午前10時～正午、午後1時～4時	12/28(火)	1/4(火)
行政	木曜	午後1時～4時	12/16(木)	1/6(木)
税（税理士）	第1火曜	午後1時～4時	12/7(火)	2/1(火)
交通事故	第1・3金曜	午前9時30分～午後0時15分、午後1時～4時	12/17(金)	1/7(金)
法律（弁護士）	第2・4金曜	当日午前9時から電話で予約（先着8人）。午後に面談。	12/24(金)	1/14(金)

詳細 区役所総務企画課広聴係 内線214・215

★区民センター・月寒公民館・各地区センター★

12月29日(水)～1月3日(月)まで休みます。
3月1日(火)～3日(木)の貸室の申し込みや、3月29日(火)～4月3日(日)のホール・体育室の申し込みは、12月28日(火)に繰り上げて受け付けます。詳しくは、各施設へお問い合わせください。

★ごみ収集★

◎ごみステーションのごみ収集

ごみ収集は12月31日(金)～1月3日(月)まで休みます。年末年始はごみの量が多くなるため、収集時間が通常と異なる場合がありますので、ご了承ください。
ごみの分別方法や収集日については、各家庭にお配りしている「ごみ分けガイド」や「家庭ごみ収集日カレンダー」をご確認ください。「家庭ごみ収集日カレンダー」がない場合は、下記へお問い合わせください。

詳細 豊平清掃事務所 ☎581-9153

◎大型ごみ収集センターの受け付け

12月29日(水)～1月3日(月)まで休みます。区内の大型ごみ収集日は毎週木曜日です。収集日の2日前までに、下記へ電話でお申し込みください。12月23日(祝)の収集を希望する方は12月21日(火)まで、1月6日(木)の収集を希望する方は1月4日(火)までにお申し込みください。手数料シールは、申し込み後にご購入ください。

詳細 大型ごみ収集センター ☎281-8153
FAX 281-4622（どちらも受付専用）

《年末年始のごみ収集日》

区分	収集地区	年末最後の収集日	年始最初の収集日
燃やせるごみ	月・木曜日の地区	12/30(木)	1/6(木)
	火・金曜日の地区	12/28(火)	1/4(火)
びん・缶・ペットボトル	月曜日の地区	12/27(月)	1/10(祝)
	水曜日の地区	12/29(水)	1/5(水)
	木曜日の地区	12/30(木)	1/6(木)
容器包装プラスチック	月曜日の地区	12/27(月)	1/10(祝)
	水曜日の地区	12/29(水)	1/5(水)
	木曜日の地区	12/30(木)	1/6(木)
	金曜日の地区	12/24(金)	1/7(金)
燃やせないごみ・雑がみ	「家庭ごみ収集日カレンダー」をご覧ください。		
大型ごみ	全地区	12/23(祝)	1/6(木)

区役所の税務部門は、10月12日に市税事務所に移転しました。豊平区の担当は南部市税事務所です

